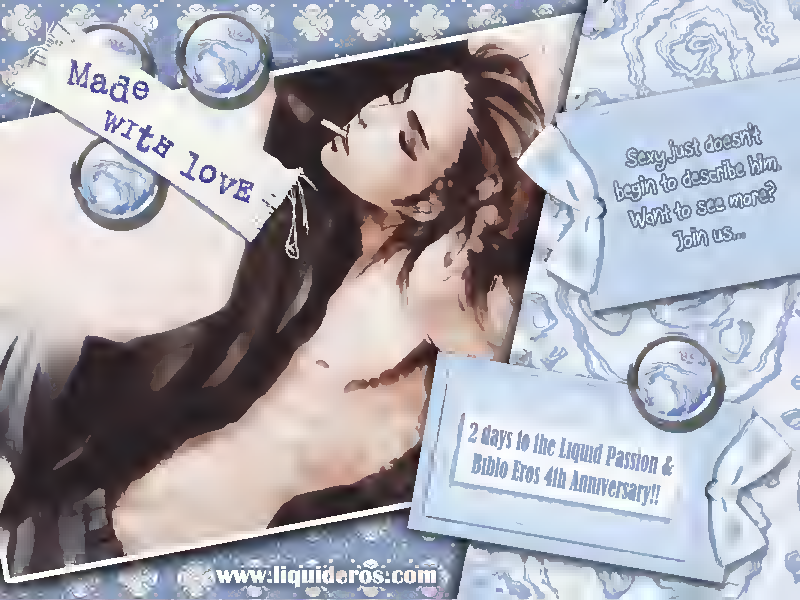

Made with love
Sexy just doesn't begin to describe him. Want to see more? Join us...
2 days to the Liquid Passion & Biblo Eros 4th Anniversary!!
www.liquideros.com

# TRANSLATIONITIS

Have you or a loved one ever experienced:

migraines • ulcers
hair loss • double vision

You could be suffering from TRANSLATIONITIS!

DON'T DESPAIR!
THERE'S HOPE!

All it takes is a bit of your time and patience.

- liquid Eros

TRANSLATORS NEEDED DESPERATELY!

Please contact us at the following:

contact@liquideros.com

#liquidpassion@irc.irchighway.net

**Help us spread the word and bring an end to this horrible disease!**

http://www.liquideros.com/

# Otenki Oniisan

## ch. 4 by Minimikawa Petio

PC: Rangiku
Scanner: Sanya
Translator: codesanity
Japanese Proofreader: Kazu
English Proofreader: venezia151
Editor: fransyung
QC: Rangiku, Gryson

BiBLoEros
#liquidpassion@irc.rhizonet
http://www.liquideros.com

お天気 cut お兄さん

Sa...
It's almost time
HIDEMI!
I'm a weather reporter at a certain ZBS company in Tokyo.
My lover is Kirishima, a cameraman from the same company
And finally, for the first time in 3 months, we have the same day off, so the two of us...
MORE WORK CAME OUT OF NOWHERE, SORRY
The thing is...
WE'LL GO OUT SOME OTHER TIME, ALRIGHT?
EH...? OH – YEAH
while thinking I wanted to go to the cherry blossom viewing this year, the blossoms scattered to the wind...
お天気お兄さん
cut 4

お天気お兄さん
cut 4
Otenki Oniisan

MORNING, HIDEMI-CHAN!
I REALLY ENJOY THIS JOB
SO I CAN'T BE WITH YOU, BUT NEXT TIME
Well, it can't be helped right?
I also have to do my best...
I HEARD NEWS SQUARE IS DOING WELL!
THANKS!
SENPAI'S PROGRAM IS POPULAR AS WELL!
Being promoted to News Square, my career is in top form.
"Even my personal life!"...
is what I want to say but...
AH! KI-RISHIMA-KUN!
SURPRISE

Kirishima is always so busy with his work.
HEY, IS KIRISHIMA REALLY SHOOTING FOR NEWS REPORTS? THERE ARE SO MANY GIRLS THAT WANT TO HAVE HIM SHOOT FOR THEM.
WELL...
KIRISHIMA-KUUN! HOW ABOUT FILMING FOR ME NEXT TIME? ♡
Also it is alright if it's not for work!
The time we get to spend with each other has been decreasing...
YOU'RE PRETTY POPULAR, AREN'T YOU...

YOU, RIGHT?
SENPAI ASKED IF YOU HAVE A LOVER...
WHAT—!?
HIDEMI, YOU MIGHT WANT TO GO ON HOME FIRST.
I REALLY WANT TO FINISH EDITING THIS TODAY. EVEN IF IT TAKES UNTIL MORNING I MIGHT HAVE TO STAY OVER.
Lovers, huh...
What will happen to us if things go on like this...
Christmas, New Years, Valentine's .. we couldn't meet on any of those days due to our jobs
Of course I'm happy that Kirishima can work at a job he's so passionate about ..
YOU KNOW... I WANTED TO GO CHERRY BLOSSOM VIEWING...
Still, I just can't help but feel a little lonely...
Sneak

T/N Throughout spring, the Japanese media follow the current location of where cherry blossoms are in bloom or the "cherry blossom front" as the location slowly travels northward

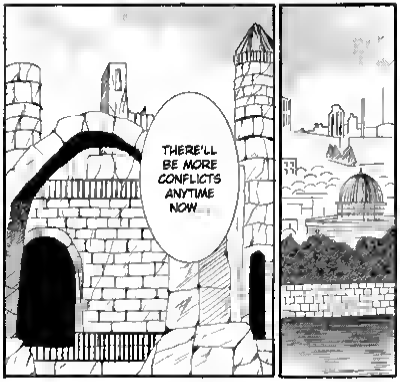
YOU REALLY WANTED TO GO THAT MUCH?
OF COURSE! I'M JAPANESE AFTER ALL
...Actually it's just that sometimes I want to do things that people usually do when they are in love
AREN'T YOU GOING UP NORTH TO TOHOKU AND HOKKAIDO TO FOLLOW THE CHERRY BLOSSOM FRONT?
YOU CAN DO ALL THE FLOWER VIEWING YOU WANT UP THERE
THAT IS FOR W-O-R-K!
Because of that it'll be a long time before we can go out together again
Does it mean nothing to him...?
IT'S FINE
I said too much
gasP
...BUT IF YOU KEEP NEGLECTING ME LIKE THIS I MIGHT COME TO DISLIKE YOU, KIRISHIMA

Startle
HIDE ME SMILE...
BE-CAUSE I LOVE YOU
NN
Nh nh..♥
Don't try to weasel your way out of this!
Why do I always fall for Kirishima's charming expressions?
THE WEATHER IS EXCELLENT THROUGHOUT THE COUNTRY
We're going to be interrupted for a special report in two minutes

I wonder what it is.
THAT'S ALL FOR TODAY'S WEATHER. BEGINNING TOMORROW I WILL BE REPORTING ON THE CHERRY BLOSSOM FRONT!
YEAH, HE WAS ASSIGNED AT THE LAST MINUTE TO FILM TERRORIST-RELATED NEWS REPORTS.
We interrupt this program for a special report"
As many feared for some time... a terrorist attack has taken place. Those involved in this incident were seen...
KIRISHIMA...?
WHAT? ARE YOU WORRIED?
SO YOU TWO MUST BE IN SYNC WITH EACH OTHER...
YOU GUYS ENTERED THE COMPANY AT THE SAME TIME, RIGHT?
I wanted to apologize for being so immature yesterday, but...

HELLO!
TODAY I'VE COME TO SENDAI TO REPORT ON THE CHERRY BLOSSOM FRONT
AS YOU CAN CLEARLY SEE, IT'S AS BEAUTIFUL AS EVER!
ALRIGHT, GREAT JOB, EVERYONE!
RIGHT
I'm not doing great at all. It's taking so much effort to force myself to smile...
YOU'RE DOING GREAT HIDEMI-CHAN, AS USUAL!
KEEP IT UP!
Kirishima is giving his best in that dangerous place.
I have to pull myself together
clench
where terrorism and political conflicts frequently occur...
Kirishima went to such a dangerous place

I wonder what he's doing right now...
I'm gonna eat all that great food!
Next stop, Morioka!


THERE'LL BE MORE CONFLICTS ANYTIME NOW...

RIGHT!
IT SHOULD MAKE IT JUST IN TIME FOR THE MORNING NEWS
I'LL GO ON AHEAD AND SEND THE FOOTAGE OFF RIGHT AWAY
KIRISHIMA, WHAT AN ACHIEVE-MENT!
YOU DID A KICK-ASS JOB

THIS IS GOING TO BE A MAJOR SCOOP!
DOCUMENTING THE INFILTRATION OF THE EXTREMISTS' HIDEOUT AND AN EXCLUSIVE OF THEIR LEADER.

YEAH,
BECAUSE I WANT TO GET BACK AS SOON AS POSSIBLE.
KIRISHIMA IS IN THAT MUCH OF A RUSH...?
"I WANT TO GET BACK AS SOON AS POSSIBLE", EH?
I WONDER WHO'S WAITING FOR HIM BACK HOME.
IT'S RARE FOR HIM TO SAY ANYTHING AT ALL THOUGH, I GUESS HE'S SERIOUS.
IS THAT SO?
WHAT THE...!
WHOAH!

SFX Boom

SFX: swoosh
AH
KIRI-SHIMA!!
tumble
tumble
clatter
drip
drip
...such dreadful weather...
HUH? RAIN?
Don't tell me it was Kirishima...
HEY, HAVE YOU HEARD? A JAPANESE CAMERA CREW MEMBER'S CAR WAS CAUGHT IN THE BLAST FROM A TERRORIST ATTACK!
anxious
anxious
shock

QUIET, ALL OF YOU! WE'RE GOING TO START SOON!
rustle rustle
I HEARD THE CAME-RAMAN WAS INSIDE...
SHIT... WELL, WE DID SEND PEOPLE THERE TO GET FOOTAGE
NO WAY! YOU THINK THEY'RE FROM OUR COMPANY?
...Kirishima?
From our company?
A came-raman?
W-what, what's going on?
AND WE'RE ON!
"HIDEMI SMILE
BECAUSE I LOVE YOU!"

HIDEMI-CHAN!
On the last day at our location, it was confirmed that the van involved in the terrorist attack was from our company.
AT LAST, THIS IS OUR FINAL SHOOT FOR THE CHERRY BLOSSOM FRONT
HUH?
YOU REALLY MEET THE EXPECTATIONS
WHEN YOU HEARD THE NEWS ABOUT THE TERROR-IST ATTACK,
IT DIDN'T AFFECT YOUR WORK AT ALL.
Everyone else was pretty shaken up
.....

Back then everything just went black.
All I could do was stand still.
really what everyone thinks?
Same as always still smiling for the camera
He is Hidemi-chan after all!
WITH THAT UNCHANGING SMILE OF YOURS EVERYONE WAS SAYING THAT YOU'VE REALLY GROWN AS A NEWSCASTER.
Is that...

I don't even know what kind of expression is on my face.

Even now, all I am doing is worrying about Kirishima...

I'll be fine. Just a little more...
whoosh
!
No. I can't keep thinking of these horrible things
IT'S NOTHING— I'LL DO MY BEST TODAY AS WELL
I'LL LEAVE IT TO YOU THEN!
HI-DEMI-CHAN—?
"IF YOU KEEP NEGLECTING ME LIKE THIS I MIGHT COME TO DISLIKE YOU, KIRISHIMA."
To think I might never see him again after saying something like that...

Ngh... so many petals...
whop
!
whop
whop
Wait... That's...
Kirishima!?
Oh! They came they came!
It can't be...

SORRY, I'M LATE
chatter
I HEARD THAT, LUCKILY, THE VAN BLEW UP BEFORE YOU GOT IN, SO YOU WERE UNHARMED!
KIRISHIMA! ARE YOU OKAY?
WHAT ABOUT YOUR INJURIES?
YEAH, SORRY FOR MAKING EVERYONE WORRY
All we lost in the terrorist attack... was the van?
Eh
Uhh
YOU ARRIVED JUST IN TIME, THANK GOODNESS!
WELL THEN, LET'S GET THIS SHOW ON THE ROAD!
Is Kirishima going to film...
without even asking?
Well, anyway...

I'm so glad he's safe!
THIS IS THE LAST REPORT ON THE CHERRY BLOSSOM FRONT.
HERE IN HOKKAIDO, THIS YEAR'S LAST CHERRY BLOSSOMS ARE IN FULL BLOOM.
WHY ... ARE YOU HERE?
BECAUSE, SOMETHING SERIOUS CAME UP.
ON THE FLIGHT BACK TO JAPAN,
SOME-THING SERI-OUS?

I ALWAYS KNOW IT.
I KNOW WHEN YOU'RE REALLY SMILING OR JUST FAKING IT.
CRY-ING?
NO, YOU'VE GOT IT ALL WRONG. EVEN THOUGH YOU WEREN'T HERE, I HAD TO GIVE IT MY BEST SO...
I SAW THAT YOU WERE CRYING
...!
THAT'S WHY, EVEN IF IT'S JUST FOR THE FINAL SHOOT, I ASKED THE DIRECTOR TO LET ME DO THE FILMING
I TOLD HIM IT'S BECAUSE I CAN MAKE SURE OUR WEATHERMAN'S SMILE OUTSHINES EVEN THE CHERRY BLOSSOMS IN FULL BLOOM.
WAS I BEING OVERCON-FIDENT?

I should have known, whether as a cameraman...
or as a lover, Kirishima is the best!
W-WELL,
LEAVE IT TO ME!
I thought that
I might never be able to touch him like this again...
I WAS SO WORRIED ABOUT YOU.
I'M SORRY... I WON'T LET YOU WORRY ANYMORE.

I PROMISE
NNN
HIDEMI, SPREAD YOUR LEGS.
A LITTLE WIDER.
grip
AH!

KISS
NOT TODAY. TODAY YOU'RE GOING TO GET ALL OF MY LOVE.
KIRI-SHI-MA
SLOW DOWN. WAIT JUST A LITTLE.
AHN!
NGH
NN..
Twitch
Pan

THE TRUTH IS, I WORRY A LOT MORE THAN YOU MIGHT THINK.
...WHEN WE'RE SEPARATED YOU'RE NOT THE ONLY ONE WHO'S WORRYING, YOU KNOW.
AH NN..
DO YOU...
WHEN WE'RE TOGETHER LIKE THIS, I CAN'T HELP BUT WANT TO TOUCH YOU MORE AND HEAR MORE OF YOUR AROUSED VOICE.

DO YOU STILL WANT TO WATCH THE CHERRY BLOSSOMS?
THE FLO-WERS ?
I DON'T REALLY CARE ANYMORE.
ALL I CARE ABOUT IS...
THAT YOU'RE HERE WITH ME NOW...
HIDEMI!
Even if we can't meet for a long time,
HIDEMI!
I'll call out his name countless times..

so he will hold me tightly...
NOT ENOUGH!
WHAT ARE YOU TWO DOING IN THERE?!
But in the end that wasn't granted.
ZBS
UHM... WA-WATCHING THE CHERRY BLOSSOMS
ZBS
This time Is for you Hidem! ..
I HAVEN'T SEEN YOU FOR SO LONG NOW, I THINK I DESERVE MORE THAN THAT
AH-

out 4 / END